ID del hogar ____ **ID del respondiente hombre** ____ **ID de respondiente mujer** ____

Información general

Fecha (día/mes/año)	
Nombre del encuestador mujer	
Nombre del encuestador hombre	
Hora de inicio (am/pm)	
Latitud	(N) _____
Longitud	(W) _____
Altitud (metros)	
Ubicación geográfica (proporcionada por el supervisor)	
País	
Departamento	
Municipio	
Comarca	
Comunidad	
Tipo de entrevista 1 - Pareja (esposos) 2 - Mujer y Hombre (no esposos) 3 - Hombre individual 4 - Mujer individual	

Introducción y consentimiento

[El objetivo es entrevistar a un hombre adulto y una mujer adulta que se identifiquen a sí mismos como miembros del hogar que toman la mayoría de decisiones agropecuarias. Esta pareja frecuentemente está conformada por esposo y esposa, sin embargo, si la persona principal o tiene pareja (esposo/a) pero hay otro adulto del género opuesto que esté involucrado en la toma de decisiones, debe entrevistarse a las dos personas. También puede ocurrir que sólo haya una persona adulta tomadora de decisiones en el hogar, entonces debe entrevistar sólo a él/ella. Por favor NO remplazar al tomador de decisiones por cualquier persona que esté disponible al momento de la encuesta]
[Antes de empezar la encuesta, leer en voz alta el siguiente párrafo y asegurarse que el encuestado entienda antes de preguntarle por el consentimiento]

"Buenos días/tardes. Nosotros venimos de CIAT. Estamos haciendo esta encuesta para entender cómo se toman las decisiones agrícolas, qué prácticas usan, cómo es el acceso de su hogar a la información, los servicios de extensión y el crédito, y si hay participación en grupos de la comunidad. Nos gustaría compartir esta información a fin que más personas entiendan cómo se cultivan los alimentos y cómo se maneja la tierra en esta región, así como también, los problemas que enfrentan en relación con el acceso y uso de la información agrícola y de crédito.

Su hogar fue seleccionado para este estudio al azar. Su nombre no aparecerá en ninguna publicación y la información que usted proporcione será utilizada únicamente para fines de investigación. Sus respuestas no afectarán los beneficios o subsidios que pueda recibir, ahora o en el futuro, ni tampoco le afectará con nuevos impuestos. Su participación en esta encuesta es voluntaria y puede negarse a contestarla. Además, usted puede retirarse del estudio en cualquier momento y si hay preguntas que prefiere no contestar entonces respetaremos su derecho a no responderlas. En cualquier momento usted nos puede hacer preguntas para aclarar dudas.

[SI HAY PAREJA]: Esta encuesta tiene dos partes. En la primera nos gustaría entrevistar a la pareja principal del hogar de forma conjunta; esta parte tomará aproximadamente una hora y media. En la segunda parte, nos gustaría entrevistar a cada miembro de la pareja por separado, haciéndoles las mismas preguntas; esta parte tomará alrededor de una hora.

[SI PERSONA SOLA]: Esta encuesta tiene una duración de aproximadamente 2 horas y media.

Preguntar al hombre adulto tomador de decisiones:

¿Acepta proporcionar la información? Sí ☐ No ☐

Preguntar a la mujer adulta tomadora de decisiones:

¿Acepta proporcionar la información? Sí ☐ No ☐

Firma del encuestador

_____

Número telefónico o celular _____

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

1. Composición del hogar *(Preguntar a los encuestados juntos)*

1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8.	1.8.1.
ID	Nombre del miembro del hogar	Relación con el jefe de hogar 1-Jefe(a) del hogar 2-Esposo(a) / pareja 3-Hijos/as 4-Hijastro/a 5-Yerno/Nuera 6-Nieto/a 7-Padre/Madre 8-Suegros/as 9-Hermanos/as 10-Cuñados/as 11-Otros parientes 12-Otro no pariente 13-Empleada doméstica	¿Cuántos años tiene?	Género 1-Masculino 2-Femenino	Estado civil 1–Casado 2–Unión libre 3–Separado 4–Divorciado 5–Viudo 0–Soltero nunca casado	¿Cuál es el nivel de estudios más avanzado que cursa o cursó? 0-Ninguno → pase a 1.9. 1-Alfabetizacion 2-Preescolar 3-Primaria 4-Secundaria 5-Técnico Básico 6-Técnico medio 7-Técnico superior 8-Superior universitario 9-Postgrado	¿Cuál es el año más alto aprobado?	¿Actualmente está estudiando? 1-SI 2-No NA
		CATEGORÍA	**AÑOS**	**CATEG**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**NÚMERO**	**CATEG**
ID1								
ID2								
ID3								
ID4								
ID5								
ID6								
ID7								
ID8								
ID9								
ID10								

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

CONTINUACIÓN

1.1	1.9	1.10	1.11	1.12	1.13
ID	¿[-] se considera? 1-Garifuna/ negro 2-Indígena (ej. Matagalpa) 3-Mestizo 4-Blanco 5-Campesino [**Si responde campesino, preguntar si se considera de otro grupo étnico]** **[Marcar todas las opciones que respondan]**	¿A qué religión pertenece [-]? 1-Católico 2-Cristiano 3-Evangélico 4-Testigo de Jehová 5-Otro protestante 6-Otra 7-Ninguna/ Ateos	[NOMBRE]… 1-Recibe rentas/salarios/remesas 2-Recibe pensión por jubilación 3-Recibe subsidio / indemnización 4-Es discapacitado 5-Busca trabajo 6-Ninguna de las anteriores [**Marque todas las opciones que mencionen]**	**[Preguntar sólo si responde 1, 2 o 3 en 1.11]** ¿Cuánto recibe [NOMBRE] mensualmente?	¿A qué actividad u ocupación dedica más tiempo en una semana habitual? **[Códigos en el manual]**
	CATEGORÍA	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CÓRDOBAS**	**CATEGORÍA**
ID1					
ID2					
ID3					
ID4					
ID5					
ID6					
ID7					
ID8					
ID9					
ID10					

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

2. Características laborales de la pareja principal del hogar (*Preguntar a los encuestados juntos*)

	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	2.10
ID	En su trabajo, ¿[NOMBRE] es…? **[Lea las alternativas, escriba sólo una]** 1- Empleador 2-Trabajador por cuenta propia 3-Trabajador familiar sin pago 4-Empleado u obrero de gobierno 5-Empleado u obrero privado 6-Jornalero o peón 7-Empleado/a doméstico/a 8-Trabajador no familiar sin pago	¿Cuántas horas ha dedicado habitualmente a la semana [NOMBRE] a esta actividad u ocupación?	Le gustaría dedicar a esto: 1-Más horas 2-Menos horas 3-Las mismas horas	¿Cuántos meses [NOMBRE] ha estado haciendo esta actividad u ocupación en los últimos 12 meses?	¿Cuántos años de experiencia tiene [NOMBRE] en esta ocupación?	Esta actividad u ocupación la hace por: 1-Ganar dinero 2-Le gusta 3-No hay quién más lo haga 4-Otro, especifique	¿Aproximadamente cuál es su ingreso anual por esta actividad? 1-0 2- hasta 6 mil 3- de 6 hasta 12 mil 4- de 12 hasta 18 mil 5- de 18 hasta 24 mil 6- de 24 hasta 30 mil 7- de 30 hasta 36 mil 8- de 36 hasta 48 mil 9- de 48 hasta 60 mil 10- más de 60 mil **[En córdobas]**	¿Qué otros beneficios fuera del dinero recibe de esta actividad?	Si tuviera mucho dinero, ¿seguiría trabajando en esto? 1-Si 2-No	¿Pensado en su juventud, qué ocupación le hubiera gustado tener? **[Códigos en el manual]**
	CATEGORÍA	**No. HORAS**	**CATEOGORÍA**	**No. MESES**	**AÑOS**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**BENEFICIOS**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**
ID1										
ID2										

	2.11	2.12	2.13	2.14	2.15	2.16	2.17	2.18	2.19	2.20
ID	Además de la actividad descrita, ¿[NOMBRE] dedicó su tiempo a otras actividades en los últimos 12 meses? 1-Si → pase a 2.12 2-No → pase a 2.16	¿Cuál fue esta ocupación? **[Códigos en el manual]**	En su trabajo, ¿[NOMBRE] es…? **[[Lea las alternativas, escriba sólo una]** 1- Empleador 2-Trabajador por cuenta propia 3-Trabajador familiar sin pago 4-Empleado u obrero de gobierno 5-Empleado u obrero privado 6-Jornalero o peón 7-Empleado/a doméstico/a 8-Trabajador no familiar sin pago	¿Cuántas horas ha trabajado habitualmente a la semana [NOMBRE] en esta ocupación?	¿Cuántos meses [NOMBRE] ha estado trabajando en esta ocupación en los últimos 12 meses?	¿Participa [NOMBRE] en las labores domésticas incluyendo dar mantenimiento a la vivienda, cuidar los niños, acarrear agua o leña, etc.? 1-Si → pase a 2.17 2-No → pase a 2.18	¿Cuántas horas a la semana [NOMBRE] habitualmente dedica a estas tareas?	¿Cuántas horas a la semana [NOMBRE] habitualmente dedica a ir a reuniones de la comunidad, asociaciones y de la iglesia?	¿Cuántas horas a la semana [NOMBRE] habitualmente dedica a reunirse con amigos y familiares?	¿Cuántas horas a la semana [NOMBRE] habitualmente dedica a dormir y descansar (ocio: escuchar música, ver televisión, etc.)?
	CATEGORÍA	**CATEGORÍAS**	**CATEGORÍA**	**No. HORAS**	**No. MESES**	**CATEGORÍA**	**No. HORAS**	**No. HORAS**	**No. HORAS**	**No. HORAS**
ID1										
ID2										

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

3. Características de la casa

3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7
Tipo de vivienda **[No preguntar directamente, marcar de acuerdo a observación]** 1-Casa 2-Apartamento 3-Habitación 4-Vivienda indígena 5-Otro, especifique	¿De cuántos cuartos dispone esta vivienda? **[No incluir cocina, baños, garajes o los dedicados exclusivamente para negocios]**	¿Cuántos metros cuadrados de construcción tiene esta vivienda?	¿Cuál es el material predominante de las paredes exteriores? 1-Bloque/ ladrillo/piedra/madera pulida 2-Tapia pisada/adobe 3-Bahareque revocado 4-Bahareque sin revocar 5-Madera burda/tabla/tablón 6-Material prefabricado 7-Guadua/caña/esterilla/otro vegetal 8-Zinc/tela/lona/cartón/latas/desechos/plásticos 9-Sin paredes	¿Cuál es el material predominante del piso de la vivienda? 1-Alfombra o tapete de pared a pared 2-Madera pulida y lacada, parqué 3-Mármol 4-Baldosa/vinilo/tableta/ ladrillo 5-Madera burda/tabla/ tablón/otro vegetal 6-Cemento/gravilla 7-Tierra/arena	¿Cuál es el material predominante del techo de la vivienda? 1-Hormigón/ losa/ cemento 2-Asbesto (Eternit) 3-Zinc 4-Teja 5-Palma/ paja/ hoja 6-Otro, especifique	El hogar tiene... 1-Inodoro con alcantarillado 2-Inodoro con pozo séptico 3-Inodoro con pozo ciego 4-Letrina 5-No tiene 6-Otro, especifique
CATEGORÍA	**No. CUARTOS**	**METROS CUADRADOS**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**

Temporada	3.8	3.9	3.10	3.11	3.12	3.13	3.14	3.15	3.16	3.17
	¿Cuál es la fuente de alumbrado con que cuenta principalmente este hogar en [TEMPORADA]? 1-Red eléctrica publica 2-Planta eléctrica privada/generador 3-Paneles Solares 4-Vela/ candil/ mechero/ gas 5-Ninguno 6-Otro, especifique	¿Cuál es su principal fuente de energía para cocinar en [TEMPORADA]? 1-Energía eléctrica 2-Gas en cilindro (butano o propano) 3-Leña, madera, material de desecho, carbón vegetal 4-Carbón mineral 5-Gas kerosene 6-Otra, especifique	¿Usan otra fuente de energía para cocinar en [TEMPORADA]? 1-Si → 3.11 2-No → 3.12	¿Cuál es la otra fuente? 1-Energía eléctrica 2-Gas en cilindro (butano o propano) 3-Leña, madera, material de desecho, carbón vegetal 4-Carbón mineral 5-Gas kerosene 6-Otra, especifique	**Si responde LEÑA como alguna de las fuentes**, ¿Cuánto tiempo dedican a la semana para recoger leña?	**Si responde LEÑA como alguna de las fuentes,** ¿Quién(es) se encarga de recogerla?	¿De dónde obtiene el agua principalmente este hogar en [TEMPORADA]? 1-Acueducto público (Tratamiento) 2-Pozo con bomba 3-Pozo sin bomba, jagüey 4-Agua lluvia 5-Río/quebrada/ ojo de agua o manantial 6-Pila pública o comunal 7-Carro tanque 8-Vendedor de agua 9-Otro, especifique	¿El suministro de agua de este hogar está…? **[Lea las alternativas, marque sólo UNA]** 1-Dentro de la casa→siguiente sección 2-Fuera de casa pero en el lote→ pase a siguiente sección 3-Fuera de la casa y del lote → pase a 3.16	¿Cuánto tiempo dedican a la semana para recoger agua?	¿Quién recoge el agua de la [FUENTE]?
	CATEGORÍA	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**HORAS**	**IDs / CÓDIGO**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**HORAS**	**IDs / CÓDIGO**
Lluvias										
Seco										

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

4. Activos del hogar (*Preguntar a los encuestados juntos*)

Bien	4.1 ¿Algún miembro del hogar es dueño de [BIEN]? 1-Si→pase a 4.2 2-No → siguiente bien	4.2 ¿Quién(es) es considerado el dueño de [BIEN]?				4.3 ¿Tiene documento de propiedad? 1-Si → pase a 4.4 2-No, está en trámite→pase a 4.5 3- No → pase al otro bien	4.4 ¿Quién(es) aparece en el documento como dueño? > pase a 4.6				4.5 ¿Quién solicitó el documento de propiedad? > pase a 4.6				4.6 ¿Cómo adquirió [BIEN]? 1-Construyó 2-Compró 3-Heredó 4-Fue una donación/regalo 5-Otra, especifique
	CATEGORÍA	**IDs / CÓDIGO**				**CATEGORÍA**	**IDs / CÓDIGO**				**IDs / CÓDIGO**				**CATEGORÍA**
Casa en que reside															
Otra casa															
Lote no agrícola															
Negocios															

ID del hogar | | **ID del respondiente hombre** | | **ID de respondiente mujer** | |

	4.7 ¿Alguien en el hogar tiene [ACTIVO]? 1-Si → pase a 4.8 2-No → siguiente activo	4.8 ¿Cuántos [ACTIVO] tienen?	4.9 ¿Quién es el dueño del [ACTIVO]?				Notas / Comentarios
	CATEGORÍA	**NÚMERO**	**IDs / CÓDIGO**				
Hornilla/Horno mejorada (Leña)							
Cocina gas o eléctrica/ Estufa							
Refrigeradora / Nevera							
Lavadora de ropa							
Licuadora							
Máquina de moler							
Equipo de sonido / Radio							
Televisión							
DVD							
Celular							
Sala y Comedor							
Máquina de coser							
Computador							
Abanico							
Carro / Camión							
Moto							
Bicicleta							
Generador/planta de electricidad							
Bomba de agua							
Tanque de agua (doméstico o agropecuario)							
Zaranda/Cajillas							
Carreta/caretilla manual							
Pequeñas herramientas agrícolas							
Motosierra							
Tractor							
Rastra / Cosechadora / Trilladora							
Bomba de fumigar							
Beneficio u otras edificaciones (ej. Galpones)							
Trapiche							
Despulpadora							
Otro, especifique							

ID del hogar _____ **ID del respondiente hombre** _____ **ID de respondiente mujer** _____

4a. Seguridad Alimentaria

Ahora me gustaría pedirle que describa un año típico en alimentación para su familia. Para cada mes diga si los alimentos que ustedes consumen son principalmente de su propia finca o provienen de otras fuentes. Además, indique en que meses no hay suficiente comida para su familia.

	enero	febrero	marzo	abril	mayo	Junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre
Fuente de alimentos 1- Principalmente de la finca 2 – Principalmente de otras fuentes (comprada)												
Escases de alimentos 1- Escasez 2- No escasez												

ID del hogar _____ **ID del respondiente hombre** _____ **ID de respondiente mujer** _____

Dibujo de la finca (*lo deben hacer los encuestados juntos*)

Por favor dibujar un mapa rápido de todas las parcelas que ha utilizado, tanto propias como alquiladas, en su hogar a lo largo de los últimos 12 meses (O PREGUNTAR SI TIENEN UN DIBUJO DE LA FINCA). Para hacer el mapa, siga las siguientes instrucciones. Ambos encuestadores - y sus encuestados - deben ponerse de acuerdo sobre el número y el indicador de las parcelas que se han incluido; se debe identificar el patio/huerta como una parcela aparte. NO OLVIDE PREGUNTAR POR LOS TERRENOS QUE NO SON PROPIOS.

1. Indicar un croquis de la finca (Forma: rectángulo, cuadrado, etc.).
2. Preguntar ¿Cómo está dividida la parcela?

- Cultivos -monocultivo, asociados o en rotación-
- Casa
- Ríos
- Carreteras principales
- Estanques
- **Patio/huertas (hortalizas) *Obligatorio**
- **Zonas de pastoreo**
- **Bosque**
- **Áreas de reserva**
- **Invernaderos**

3. **Preguntar por los árboles frutales y no frutales (Maderable y de sombra) que existen en la parcela, aún si tienen un árbol de una especie. Listar todos los nombres al lado de la parcela, separando los frutales de no frutales. Validar la lista con la lista de árboles en el manual**
4. Igualmente, indique la extensión de la parcela en manzanas, hectáreas, varas o metros cuadrados.

ID del hogar ☐ **ID del respondiente hombre** ☐ **ID de respondiente mujer** ☐

5. Propiedad de la tierra y producción (*Preguntar a los encuestados juntos*)

5.1 ¿Cuántas parcelas tiene el hogar, incluyendo las huertas/patio? **[Ver dibujo]** ☐	5.2 Descripción de la parcela	5.3 ¿Cuál es el área? UNIDADES DE MEDIDA: 1-Manzana 2-Vara 3-Tarea 4-Hectárea 5-Metro cuadrado		5.4 ¿Cuál es la tenencia de la tierra? 1-Propia y trabajada por los miembros del hogar → pase a 6.5 2-Propia y dada en alquiler → pase a 5.5 3-Propia y dada a otro para que la trabaje a cambio de producto → pase a 5.5 4-Propia y dada en préstamo → pase a 5.5 5-No propia, es alquilada → pase a 5.10 6-No propia, es recibida para trabajar a cambio de producto → pase a 5.10 7-No propia, es prestada → pase a 5.10 8-Otro, especifique	5.5 ¿Quién(es) en el hogar se considera el dueño de la parcela?	5.6 ¿Cómo adquirió la parcela? 1-Compró 2-Heredó 3-Fue una donación/ regalo 4.Adqurio por reforma agraria 5-Otra, especifique	5.7 ¿Tiene título /documento de propiedad? 1-Si → pase a 5.8 2-En trámite → pase a 5.10 3-No →pase a 5.10	5.8 ¿Cuál es el título /documento de propiedad? 1-Escritura pública 2-Escritura/ Titulo no registrado 3-Minuta o promesa de compra-venta 4-Documento de posesión efectiva 5-Recibo de pago 6-Otro	5.9 ¿Quién(es) aparece en el documento como dueño?	5.10 ¿Quién es la persona que toma las decisiones principales sobre el uso de recursos y ejerce el control de la producción	5.10.1 **[No preguntar]** ¿Los encuestados insistieron en que la pareja (y no sólo una persona) es quien toma las decisiones principales? 1-Si 2-No	5.11 Uso de la parcela 1- Cultivo 2- Pasto 3- Bosque 4- Rastrojo/barbecho 5- Otro, especifique **[Marque todas las opciones que mencionen]**
		#	**UNI**	**CATEGORÍA**	**IDs/CÓDIGO**			**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**IDs/CÓDIGO**	**ID**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**
P1														
P2														
P3														
P4														
P5														
P6														
P7														
P8														
P9														
P10														

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Continuación módulo 5 – Información por Parcela

	5.12	5.13		5.14		5.15		5.16	5.17	5.18	5.19	5.20	5.21
	¿Qué cultivó en esta parcela la última vez? 1-Café 2-Plátano 3-Huerto de patio (hortalizas y vegetales) 4-Maracuya (Calala) 5-Maíz 6-Frijol 7-Arroz 8-Otro, especifique	¿Cuándo realizó la última siembra?		¿Tiene este [CULTIVO] intercalados / asociados con otros cultivos? 1-Si → ¿con cuál cultivo? 2-No		¿Cuánta área es usada para este [CULTIVO]? **[Verificar que no sea mayor al área total de la parcela]** UNIDADES DE MEDIDA: 1-Manzana 2-Vara 3-Tarea 4-Hectárea 5-Metro cuadrado		¿Le hace riegos a la parcela donde cultiva [CULTIVO]? 1-Si → pase a 5.17 2-No → pase a 5.19	¿Cuál fue la fuente de agua para irrigar? 1-Rio, arroyo 2-Canal 3-Estanque, embalse o represa 4-Tanque 5-Pozo 6-Agua de acueducto 7-Manatial natural u ojo de agua 8-Otro, especifique >siga en 5.18	¿Cuál fue el método de extrac-ción usado para la irrigación? 1-Gravedad 2-Bomba de pedal 3-Bomba de remo 4-Bomba de disel 5-Bomba eléctrica 6-Bomba de tractor 7-Balde /Manguera 8-Otro, especifique >siga en 5.19	¿Usa fertilizantes en este cultivo en esta parcela? 1-Si, Orgánico 2-Si, Químico 3-Si, Ambos 4-No	¿Usa herbicidas en este cultivo en esta parcela? 1-Si 2-No	¿Usa pesticidas en este cultivo en esta parcela? 1-Si 2-No
	CATEGORÍA	**MES**	**AÑO**	**CÓDIGO**	**CULTIVO**	**#**	**UNIDAD**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÏA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**
PARCELA No.													

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Continuación módulo 5 – Información por Parcela

5.22 ¿Cuántos personas/días en total (incluyendo mano de obra del hogar y contratada) trabajaron en esta parcela para la última recogida de la cosecha de [CULTIVO]?		5.23 ¿Cuántas mujeres del hogar /días trabajaron para la última recogida de la cosecha de [CULTIVO]?		5.24 ¿Cuántos hombres del hogar /días trabajaron para la última recogida de la cosecha de [CULTIVO]?		5.25 ¿Cuántas mujeres contrataron /días para trabajar en esta parcela en la última recogida cosecha de [CULTIVO]?		5.26 ¿Cuántos hombres contrataron /días para trabajar en esta parcela en la última recogida de la cosecha de [CULTIVO]?		5.27 ¿Cuánto cosechó la última vez? UNIDADES DE MEDIDA: 1-Quintales 2-Libras 3-Kilogramo 4-Saco/Bulto 5-Toneladas 6-Unidad (1 racimo) 7-No ha cosechado→siguiente fila 8-Al diario/ autoconsumo→siguiente fila **[Si responde saco/bulto, preguntar el peso de un saco/bulto en kg]**			5.28 ¿En qué mes inicio la última recogida de la cosecha?		5.29 ¿Cuánto vendió la última vez? **[Verificar que no sea mayor a la cantidad cosechada]** 1-Quintales 2-Libras 3-Kilogramo 4-Saco/Bulto 5-Toneladas 6-Unidad (1 racimo) 7-No vende → siguiente fila **[Si responde saco / bulto, preguntar el peso de un saco/bulto en kg]**			5.30 ¿Cuál fue el precio común de venta por unidad? UNIDAD DE MEDIDA: 1-Quintales 2-Libras 3-Kilogramo 4-Saco/Bulto 5-Toneladas 6-Unidad (1 racimo)		5.31 ¿Tiene otro cultivo en esta parcela? 1-Si 2-No
PARCELA No.	**P**	**DÍAS**	**P**	**DÍAS**	**P**	**DÍAS**	**P**	**DÍAS**	**P**	**DÍAS**	**#**	**UNI**	**PESO KG**	**MES**	**AÑO**	**#**	**UNI**	**PESO KG**	**PRECIO $**	**UNI**	**CATEGORIA**

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Parcela	5.32 ¿Tiene árboles no frutales sembrados en esta parcela? 1- Si →pase a 5.33 2- No→pase a 5.35	5.33 ¿Le hace manejo agronómico (ej. podar, abonar, etc.) a estos árboles? 1- Si 2- No	5.34 ¿Con qué cultivos tiene sembrados estos árboles? 1-Café 2-Plátano 3-Huerta (hortalizas y vegetales) 4-Maracuya (Calala) 5-Maíz 6. Frijol 7. Arroz 8-Otro, especifique	5.35 ¿Tiene árboles frutales sembrados en esta parcela? 1- Si →pase a 5.36 2- No→pase a 6.1	5.36 ¿Le hace manejo agronómico (ej. podar, abonar, etc.) a estos árboles? 1- Si 2- No	5.37 ¿Con qué cultivos tiene sembrados estos árboles? 1-Café 2-Plátano 3-Huerta (hortalizas y vegetales) 4-Maracuya (Calala) 5-Maíz 6. Frijol 7. Arroz 8-Otro, especifique
	CATEGORÍA	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**
P1						
P2						
P3						
P4						
P5						
P6						
P7						
P8						
P9						
P10						

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

6. Crédito y Seguros

6.1	6.2	6.3	6.4
¿Algún miembro de su hogar ha pedido un préstamo en los últimos 12 meses? 1-Si → pase a 6.3 2-No → pase a 6.2	¿Por qué su hogar no ha tratado de obtener un préstamo en los últimos 12 meses? (Escribir máximo 3 razones) >pase a 6.5	¿Obtuvo el crédito? 1-Si → pase a 6.4 2-No → pase a 6.5	¿Actualmente está pagando el crédito o ya lo pagó? 1-Sigue pagando 2-Ya lo pagó >pase a 6.5
CATEGORÍA	**RAZONES**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**

[Si en 6.4 respondió "sigue pagando" esta deuda debe aparecer en la siguiente tabla. Asegúrese de preguntar por todas las deudas ACTUALES]

	6.5	6.6	6.7	6.8	6.9	6.10	6.11
CODIGO DEUDA	¿Actualmente algún miembro de su hogar tiene algún préstamo o debe a alguien? 1-Si → describa la deuda y pase a 6.6 2-No → pase a 6.12 **[Si responde 1, describa la deuda]**	¿Quién en el hogar es el responsable por este crédito?	¿Con quién tiene esta deuda? (¿A quién le paga?) 1-Familiar 2-Amigo 3-Empleador /Patrón/ Adelantos de sueldos 4-Banco privado (Banpro, Produzcamos, etc.). 5-Banco estatal 6-Financiera 7-Cooperativa 8-Otra institución privada/ONG 9-Prestamista 10-Un negocio/tienda/almacén 11-Grupo de crédito informal 12-Tarjeta de crédito 13-Otro, especifique	¿En qué año recibió el préstamo?	¿Cuál fue el monto inicial de la deuda?	¿Cuál fue el propósito del crédito?	¿Quiénes decidieron solicitar el crédito?

		DESCRIPCIÓN	IDs			CATEGORÍA	AÑO	CANTIDAD CORDOBAS	PROPÓSITO		IDs		
D1													
D2													
D3													
D4													
D5													

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Preguntas de seguros

Tipo de seguro	6.12 ¿Alguien en el hogar tiene [SEGURO]? 1-Si 2-No → pase a siguiente seguro	6.13 ¿Quién(es)? >pase a siguiente seguro					
	CATEGORÍA	**IDs**					
Salud—tipo privado							
Entierro / Funeral / Exequial							
Vida							
Hogar							
Vehículos							

A PARTIR DE AQUÍ PREGUNTE A CADA MIEMBRO DE LA PAREJA POR SEPARADO

ID del hogar _____ **ID del respondiente hombre** _____ **ID de respondiente mujer** _____

7. Pertenencia a grupos *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

	Categorías de grupos	7.0 ¿Hay un [GRUPO] en su comunidad? 1-Si 2-No → siguiente grupo	7.1 ¿Es usted miembro de este grupo? 1-Si 2-No → siguiente grupo	7.2 ¿Generalmente asiste a las reuniones? 1-Si 2-No	7.3 ¿Es o ha sido elegido para alguna posición en el grupo en los últimos 5 años? 1-Si 2-No	7.4 ¿Se siente cómodo hablando en este grupo para dar su opinión o sugerencias? 1- No, en absoluto 2- Si, pero con dificultad 3- Si, cómodo	7.5 ¿Qué tanta influencia tiene usted en la toma de decisiones de [GRUPO]? 1 -Ninguna influencia 2 -En algunas decisiones 3 -En la mayoría de las decisiones
			CATEGORÍA	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**
A	Comité de deportes						
B	Comité de educación (grupos de padres de familia, escuela de formación deportiva, etc.)						
C	Grupo de trabajo comunitario político (CDH, CIS, Gabinetes de la familia)						
D	Comité de trabajo comunitario no político (organizaciones de la comunidad)						
E	Cooperativa de cafeteros						
F	Cooperativa de cacao						
G	Grupo de manejo de bosque						
H	Grupos de la tercera edad o de salud						
I	Grupo de mujeres (Mujeres ahorradoras, mujeres cabeza de familia, mujeres caficultoras, etc.)						
J	Grupo del cementerio						
K	Grupo religioso o de la iglesia (comité pro-capilla, catequista, etc.)						
L	Grupo/comité de agua potable						
M	Otro – especifique						

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

8. Toma de decisiones *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

Módulo 8.1

8.0 Parcela **[NO PREGUNTAR]** **[Escribir aquellas parcelas en las cuales respondieron 1, 5, 6 o 7 en la pregunta 5.4.]**	8.1.1.C1	8.1.2.C1	8.1.3.C1	8.1.4.C1	8.1.5.C1	8.1.6.C1	8.1.7.C1	8.1.8.C1	8.1.9.C1	8.1.10.C1
	[No preguntar directamente, completar con la información en el papel] 1-Café 2-Plátano 3-Huerta (hortalizas y vegetales) 4-Maracuya (Calala) 5-Maíz 6-Frijol 7-Arroz 8-Otro, especifique 9-NO más cultivos → pase a siguiente parcela	¿Quién(es) decide que cultivos sembrar? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide que método usar para preparar/limpiar el terreno? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide si usar fertilizantes (incluyendo orgánicos)? Si no usa fertilizantes, ¿Quién(es) decide no hacerlo? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide que insumos comprar? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide si contratar mano de obra? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide que método usar para controlar malezas? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide cuando comenzar la cosecha? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide cuánto vender de la cosecha y cuánto dejar para el autoconsumo? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide cómo usar el ingreso por la venta del cultivo? **[Escribir los IDs separados por comas]**
	CATEGORÍA	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

8.0 Parcela **[NO PREGUNTAR]** **[Escribir aquellas parcelas en las cuales respondieron 1, 5, 6 o 7 en la pregunta 5.4.]**	8.1.1.C___	8.1.2.C___	8.1.3.C___	8.1.4.C___	8.1.5.C___	8.1.6.C___	8.1.7.C___	8.1.8.C___	8.1.9.C___	8.1.10.C___
	[No preguntar directamente, completar con la información en el papel] 1-Café 2-Plátano 3-Huerta (hortalizas y vegetales) 4-Maracuya (Calala) 5-Maíz 6-Frijol 7-Arroz 8-Otro, especifique 9-NO más cultivos → pase a siguiente parcela	¿Quién(es) decide que cultivos sembrar? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide que método usar para preparar/limpiar el terreno? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide si usar fertilizantes (incluyendo orgánicos)? Si no usa fertilizantes, ¿Quién(es) decide no hacerlo? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide que insumos comprar? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide si contratar mano de obra? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide que método usar para controlar malezas? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide cuando comenzar la cosecha? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide cuánto vender de la cosecha y cuánto dejar para el autoconsumo? **[Escribir los IDs separados por comas]**	¿Quién(es) decide cómo usar el ingreso por la venta del cultivo? **[Escribir los IDs separados por comas]**
	CATEGORÍA	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**	**IDs / CÓDIGO**

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

8.1.11	8.1.12	8.1.13	8.1.14	8.1.15	8.1.16	8.1.17
¿Tiene el árbol [NOMBRE]? 1-Si → pase a 8.1.12 2-No → pase a siguiente árbol **[Comprobar los árboles del dibujo y los restantes preguntarlos]**	¿Qué uso le han dado las personas del hogar al [ÁRBOL] en los últimos 12 meses? 1-Leña 2-Cultivos para la venta 3-Alimentos para el consumo del hogar 4-Sombra 5-Reforestación 6-Regalo 7-Medicinas vegetales 8-Material de construcción 9-Carbón vegetal 10-Pedazos de madera 11-Forraje 12-Hierbas y especias (Condimento para comida) 13-Utensilios, artesanías 14-Ornamentales 15-Semillas 16-Combustibles 17-Fertilizantes 18-Otro, especifique	¿Cuáles árboles son los 3 más importantes para el hogar? [Ordenar de mayor a menor importancia los 3 árboles, siendo 1 el más importante y 3 el menos importante] **[Responder las siguientes preguntas, es decir de las preguntas 8.1.14 a 8.1.23, sólo para los 3 árboles más importantes]**	¿Quién (es) decide sobre la siembra de [NOMBRE DEL ÁRBOL]?	¿Quién (es) se encargan del manejo agronómico (ej. podar, abonar, etc.) de [NOMBRE DEL ÁRBOL]?	¿Quién (es) decide cuándo cosechar o colectar el [PRODUCTO]?	¿Quiénes cosechan o recogen los [PRODUCTOS]?

NOMBRE DEL ÁRBOL	CÓDIGO	CÓDIGO			# (RANKING)	IDs/CÓDIGO			IDS/CÓDIGO			IDS/CÓDIGOS			IDs/ CÓDIGOS		
Mandarina																	
Cacao																	
Limón																	
Nancite																	
Mango																	
Guayaba																	
Pera																	
Naranja																	
Guineo/Banano																	
Maracuyá (Calala)																	
Achiote																	

Aguacate																	
Papaya																	
Árbol de fruta de pan																	
Jocote																	
Laurel																	
Búcaro																	
Guaba																	
Coyote																	
Pino																	
Cedro																	
Nogal																	
Sangreagado																	
Macuelizo																	
Palmera																	
Cenízaro																	
Madero Negro																	
Guácimo																	
Caoba																	
Otro, especifique																	
Otro, especifique																	
Otro, especifique																	
Otro, especifique																	
Otro, especifique																	

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

[CONTINUACIÓN…]	8.1.18 ¿Cuál es la distancia del lugar de cosecha o recolecta, al hogar? 1-Menos de 1 km 2-Entre 1-2 km 3-Entre 2 y 5 km 4-Entre 5 y 10 km 5-Más de 10 km	8.1.19 Anualmente, ¿Cuánto cosechan en promedio del [PRODUCTO]? UNIDAD DE MEDIDA: 1- Bolsa 2- Kilogramo 3- Litro 4- Canasta 5- Balde 6-Quintal 7-Libras 8- Otro, especifique **[No preguntar para leña]**	8.1.20 **[Responder las siguientes preguntas, de la 8.1.20 a 8.1.23, sólo si en 8.1.12 se contestó 2]** De lo cosechado, ¿Cuánto dejan anualmente para el consumo del hogar? UNIDAD DE MEDIDA: 1- Bolsa 2- Kilogramo 3- Litro 4- Canasta 5- Balde 6-Quintal 7-Libra 8- Otro, especifique	8.1.21 ¿Cuál fue el ingreso anual de la venta del [PRODUCTO]?	8.1.22 ¿Quién (es) decide cuánto vender de la cosecha y cuánto dejar para el autoconsumo?	8.1.23 ¿Quién (es) decide cómo gastar el ingreso obtenido por la venta del producto?

NOMBRE DEL ÁRBOL	CÓDIGO	CATEGORÍA	CANTIDAD	UNI	CANT	UNI	NÚMERO	IDs/ CÓDIGO			IDs/ CÓDIGO		
Mandarina													
Cacao													
Limón													
Nancite													
Mango													
Guayaba													
Pera													
Naranja													
Guineo/Banano													
Maracuyá (Calala)													
Achiote													
Aguacate													

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Papaya													
Árbol de fruta de pan													
Jocote													
Laurel													
Búcaro													
Guaba													
Coyote													
Pino													
Cedro													
Nogal													
Sangreagado													
Macuelizo													
Palmera													
Cenízaro													
Madero Negro													
Guácimo													
Caoba													
Otro, especifique													
Otro, especifique													
Otro, especifique													
Otro, especifique													
Otro, especifique													

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Módulo 8.2

	8.2.1 ¿Cuántos [ANIMAL] tienen en el hogar? **[Escribir 0 si no tienen el animal]**	8.2.2 ¿Quién(es) en el hogar son los dueños de [ANIMAL]?	8.2.3 ¿Quién(es) se encarga de dar agua a [ANIMAL] normalmente?	8.2.4 ¿Quién(es) decide que alimento dar a [ANIMAL] normalmente?	8.2.5 ¿Quién(es) se encarga de la salud de los animales normalmente?	8.2.6 ¿Quién(es) decide donde llevar a pastar [ANIMAL] normalmente?	8.2.7 ¿Quién(es) decide sobre la reproducción de [ANIMAL] normalmente?	8.2.8 ¿Quién(es) decide cuándo matar [ANIMAL] normalmente?	8.2.9 ¿Quién(es) está encargado de [SUBPRO-DUCTO DEL ANIMAL] normalmente?	8.2.10 ¿Vendieron [SUBPRO-DUCTO] en los últimos 12 meses? 1-Si →pase a 8.2.11 2-No→pase a 8.2.13	8.2.11 ¿Quién(es) decidió cuánto vender de [SUBPRO-DUCTO DEL ANIMAL] normalmente?	8.2.12 ¿Quién(es) decidió como usar el ingreso obtenido por la venta de [SUBPRO-DUCTO] normalmente?	8.2.13 ¿Vendieron [ANIMAL] en los últimos 12 meses? 1-Si →pase a 8.2.14 2-No →pase a siguiente animal	8.2.14 ¿Quién(es) decidió vender el [ANIMAL]?	8.2.15 ¿Quién(es) decidió como usar el ingreso obtenido por la venta de [ANIMAL]?
		IDs	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**CATEG**	**IDs/COD**	**IDs/COD**	**CATEG**	**IDs/COD**	**IDs/COD**
Ganado de carne/horro															
Ganado de leche															
Cabras															
Ovejas/ Pelibuey															
Gallinas															
Pollos															
Gallos															
Otras aves de corral															
Cerdos															
Buyes															
Caballos Burros /Mulas/															
Otros															

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

Módulo 8.3

Actividad		8.3.1 ¿En su hogar en los últimos 5 años han [ACTIVIDAD]? 1-Si → pase a 8.3.2 2-No → pase a la siguiente actividad		8.3.2 ¿Quién(es) decidió hacerlo?			
		CATEGORÍA	**DESCRIPCIÓN**	**IDs / CÓDIGO**			
A	Realizado inversiones agropecuarias importantes (maquinaria, infraestructura, irrigación, créditos para siembra, animales)						
B	Comprado o vendido terrenos						
C	Alquilado la tierra						
D	Comprado artículos costosos para el hogar (electrodomésticos, muebles, vehículos, etc.)						

Gastos		8.3.3 ¿Quién(es) decide sobre el presupuesto para [GASTOS]?			
		IDs / CÓDIGO			
E	Los gastos de alimentación para el hogar				
F	Los gastos para hijos (ropa, útiles escolares, uniformes, etc.)				

8.3.4	8.3.5	8.3.6
[No es necesario preguntar directamente, verificar con el módulo de labor (módulo 2)] ¿En el último año usted ha trabajado por fuera de la finca? 1-Si, en actividades agrícolas 2-Si, en actividades no agrícolas 3-Si, ambas 4-No → pasar a 8.3.7	¿Usted tomó la decisión de trabajar fuera de la finca? O Solo/a O Junto con ID O Con permiso de ID O Otra persona tomó la decisión ID	Sobre el ingreso que usted recibió, ¿quién(es) decidió cómo gastarlo? O Yo decido solo(a) sobre todo lo que gano O Yo decido sobre una parte y la otra parte la converso con ID O Yo decido sobre todo lo que gano junto a ID O Yo no decido, otra persona lo hace ID

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

8.3.7 ¿Quién en el hogar gana más dinero en actividades fuera de su finca?	8.3.8 De esas actividades fuera de la finca, ¿quién es la persona que más contribuye para los gastos del hogar?	8.3.9 Teniendo en cuenta todas las fuentes de ingresos incluyendo su finca y las actividades por fuera de la finca, ¿cuál es la más importante para el sostenimiento del hogar? 1-Agricultura en su finca 2-Trabajo asalariado por fuera de la finca (jornalero) 3-Negocios 4-Otro, especifique	8.3.10 ¿De todos los alimentos que consumen en el hogar, qué proporción es comprada afuera? 1-Muy poco 2-Poco 3-La mitad 4-Más de la mitad 5-La mayoría
ID	**ID**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

9. Prácticas *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

Por favor recuerde a los encuestados que las respuestas deben ser su punto de vista.

	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.7	9.8
Práctica	¿Usted sabe o ha escuchado de [PRÁCTICA]? 1-Si→ pase a 9.2 2-No→ siguiente práctica	Principalmente, ¿**Usted** de dónde aprendió o aprende sobre esta [PRÁCTICA]?	En los últimos 12 meses, ¿Han usado [PRÁCTICA] en las parcelas del hogar? 1-Si → pase a 9.4 2-No → pase a 9.7	¿Cuándo empezaron a usar la práctica? 1-Menos de 5 años → pase a 9.5 2-Más de 5 años→ pase a 9.6	¿Quién(es) decidió comenzar a usar esta práctica?	¿En cuáles cultivos usan la práctica? 1-Café 2-Plátano 3-Huerta (hortalizas y vegetales) 4-Maracuya 5-Maíz 6. Frijol 7. Arroz 8-Otro, especifique > siguiente práctica **[Múltiples respuestas son posibles]**	¿Han usado [PRÁCTICA] previamente en las parcelas del hogar? 1-Si → pase a 10.8 2-No→ siguiente práctica	¿Por qué dejaron de usar [PRÁCTICA]? > siguiente práctica **[Códigos en el manual]**
	CATEGORÍA	**FUENTE INFO**	**CATEGORÍA**	**CATEGORÍA**	**IDs/CÓDIGO**	**CULTIVO**	**CATEGORÍA**	**CATEGORIA**
Agroforestería (Cultivos junto a árboles maderables y frutales. Ej. Café bajo sombra)								
Barreras/cercas vivas y multipropósito – Contravientos (árboles o plantas para protección)								
Terrazas (Adecuación del terreno en forma de escalón)								
Zanjas de drenaje								
Labranza mínima (Remover la tierra superficialmente)								
Compostaje / Lombricultura / Manejo de estiércol (Proceso para hacer abonos orgánicos)								
Utilización de restos de cosecha y deshierbe en campo (Se esparcen sobre el suelo)								
Uso apropiado de fertilizantes según análisis de suelos								
Cultivos intercalados o asociados								

Rotación de cultivos															
Uso de variedades mejoradas (Marsellesa, Costa Rica 95)															
Métodos orgánicos para controlar plagas (Manejo Integrado de Plagas)															
Biodigestor (Producción de gas a partir de residuos orgánicos)															
Silvopastoril (árboles, pastos y ganado)															
Mejoramiento de razas de ganado (selección de especies)															
Pastos mejorados (pastos cultivados con mejores características)															
Rotación de potrero (pastoreo rotacional)															
Sistema de riego															
Almacenamiento de agua para riego															
Procesamiento mejorado de granos y café (beneficiadero)															
Fogones de leña más eficientes (con chimenea y menos uso de leña)															
Conservación o selección de semillas (mejores características)															
Tratamiento del agua residuales (químico o natural)															
Reforestación															
No quemar															

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

10. Fuentes de información *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

Fuente	10.1 ¿Obtuvo información agrícola o climática de [FUENTE] en el último año? 1 - Si 2 - No → siguiente fuente **CATEGORÍA**
Técnicos INTA	
MAG (Técnicos de Ministerio Agropecuario)	
Técnicos de cooperativa (ej. Cecocafe, cafenica, etc.)	
CATIE	
Municipio /alcaldía de Matagalpa	
Municipio/alcaldía de El Tuma-La Dalia	
INETER (Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales)	
Otros Ministerios del Gobierno (ej. Ministerio de Educación).	
Organizaciones de agricultores o comunitarias	
ONGs/ Fundaciones	
Proveedores de servicios agrícolas, empresas de semillas	
Ferias agrícolas	
Días de campo / Escuelas de campo / Demostraciones	
Miembros de la familia	
Vecinos	
Radio	

Noticiero / TV	
Periódicos / Boletines	
Mensajes de texto por el celular	
Internet a través de computador o celular	
Naturaleza (indicadores naturales)	
Conocimiento propio o tradicional	
Otro, especifique	

Tipo de información	10.2 ¿Ha recibido información sobre [TIPO]? 1-Si→pase a 10.3 2-No→ siguiente tipo de información	10.3 ¿Quién le dio la información?		10.4 ¿Uso esta información para planificar sus actividades agrícolas o domésticas? 1- Si 2- No
	CATEGORÍA	**FUENTE**		**CATEGORÍA**
Pronóstico de lluvias a corto plazo (ej. Información y noticias sobre el clima en el día o en la semana).				
Pronóstico climáticos a mediano y largo plazo (ej. sequía, fenómenos del niño o la niña).				
Sobre producción y manejo de cultivos (ej. prácticas agronómicas, semillas, reforestación, uso de árboles para sombra, etc.)				
Manejo post-cosecha (Secar el café, etc.)				
Sobre producción y manejo de ganado				

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

11. Eventos climáticos *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

11.1	11.2	11.3	11.4	11.5	11.6	11.7	11.8	11.9
¿Qué acontecimientos climáticos naturales han afectado su hogar (ingreso o subsistencia) durante los últimos 5 años? 0- ninguno → sección 11 1- Inundaciones 2- Sequías 3- Tormenta eléctrica/vendaval 4- Vientos fuertes 5- Lluvias irregulares 6- Heladas / Temporada fría 7- Granizadas 8- Olas de calor 9- Incendios 10- Derrumbes 11-Temblores 12- Otro, especifique	¿Cuándo fue el último evento climático? **[Año en los últimos 5 años]**	El impacto del evento afectó: 1- Sólo en mi hogar 2- Algunos hogares en la comunidad 3- La mayoría o todos los hogares en la comunidad 4-Muchos hogares en la comarca	¿Qué daños le causó el evento? (Mencione hasta 3 daños)	¿Qué acción inmediata tomaron para enfrentar los daños? **[Si responden ninguna, pase a 11.7]**	¿Quién(es) tomó la decisión de realizar la acción? .	**[Compruebe si el hogar vendió activos, pidió préstamos o uso ahorros para enfrentar el evento]** **Si no se menciona en 11.5 preguntar**. 1-Si, vendió activo→ pase a 11.8 2-Si, pidió un préstamo o uso ahorro→ pase a 11.9 3-No→siguiente evento	¿Qué activo(s) fue vendido?	¿Quién era el dueño de los ahorros o el solicitante del préstamo?

CATEGORÍA	**AÑO**	**CATEGORÍA**	**DAÑOS**		**ACCIÓN**		**IDs/CÓDIGO**			**CATEGORÍA**			**IDs/CÓDIGO**		
EVENTO 1															
EVENTO 2															
EVENTO 3															
EVENTO 4															

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

12. Percepciones de cambio climático y riesgos asociados *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

12.1 Pensando en su juventud y en la actualidad, ¿ha notado algún cambio en el clima?

1-Si → pase a 12.2
2-No → pase a 12.3.A

CATEGORÍA

12.2 ¿Qué cambios ha notado?

>pase a 12.3

12.3 ¿Qué tan probable cree usted que ocurran cambios en el clima en el futuro?

1-No lo cree en absoluto → pase a sección 13
2-Algo probable
3-Probable
4-Muy probable

CATEGORÍA

12.4 ¿Cuánto impacto cree usted que tendrá en el sustento de su hogar algún cambio de clima, en caso que no se realicen acciones para mejorar el medio ambiente?

1-Sin impacto
2-Impacto pequeño
3-Impacto mediano
4-Fuerte impacto

CATEGORÍA

12.5 ¿Qué es lo que más le preocupa sobre el clima? Estaba mal el salto

>pase a sección 13

12.3.A. ¿Qué tan probable cree usted que ocurran cambios en el clima en el futuro?

1-No lo cree en absoluto → pase a sección 14
2-Algo probable
3-Probable
4-Muy probable

CATEGORIA

12.4.A ¿Cuánto impacto cree usted que tendrá en el sustento de su hogar algún cambio de clima, en caso que no se realicen acciones para mejorar el medio ambiente?

1-Sin impacto
2-Impacto pequeño
3-Impacto mediano
4-Fuerte impacto

CATEGORÍA

12.5.A .¿Qué es lo que más le preocupa sobre el clima?

>pase a sección 13

ID del hogar | **ID del respondiente hombre** | **ID de respondiente mujer**

13. Adaptación *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

Por favor pedir esta sección si los encuestados han dicho que han observado cambios en el clima (**contestaron SI en la pregunta 12.1**) o han reportado que es "**algo probable**", "**probable**" o "**muy probable**" que ellos se vean afectados por el cambio climático en el futuro (**pregunta 12.3**)

13.1	13.2	13.2.1	13.3	13.4	13.5	13.6	13.7
¿Ha hecho algunos cambios para protegerse usted, a su familia o su comunidad del impacto del cambio climático? **[Esto puede incluir cualquier cambio en agricultura, ganadería o medios de vida]** 1-SI→ pase a 13.2 2-No → sección 14	¿Qué cambios ha hecho? Nombrar máximo 5 (los más importantes)	¿Quién(es) en el hogar tomó la decisión de hacer estos cambios?	¿Usted planea hacer algún **cambio adicional** para protegerse de los cambios en el clima en los próximos 5 años? 1- SI→pase a 13.4 2-No→pase a 13.5 3-No sabe / no está seguro → pase a 13.5	¿Qué cambios ha planeado hacer?	¿Hay algún cambio que le gustaría hacer en el futuro cercano pero no es posible hacerlo ahora? 1-Si→ pase a 13.6 2-No→sección 14 3-No sabe / no está seguro → sección 14	¿Qué cambio(s) le gustaría hacer? > pase a 13.7	¿Por qué no es posible hacer este(os) cambio(s)? > pase a sección 14
CATEGORÍA		**IDs / CÓDIGO**	**CATEGORÍA**		**CATEGORÍA**		
Cuando cloco que no se hcieron mas cambios, sigue preguntandoopir e cambio.	Cambio 1			Cambio 1:		Cambio 1:	
	Cambio 2:			Cambio 2:		Cambio 2:	
	Cambio 3:			Cambio 3:		Cambio 3:	
	Cambio 4:			Cambio 4:		Cambio 4:	
	Cambio 5:			Cambio 5:		Cambio 5:	

ID del hogar ____ ID del respondiente hombre ____ ID de respondiente mujer ____

14. Roles de género y valores personales *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

Por favor, indique si por lo general está totalmente en desacuerdo, en desacuerdo, un poco de acuerdo o totalmente de acuerdo con las siguientes declaraciones:

1– Totalmente en desacuerdo (Nunca)
2– En Desacuerdo (Pocas veces)
3- Un poco de acuerdo (Si, a veces)
4- Totalmente de acuerdo (Si, siempre)

14.1	Las mujeres y los hombres tienen los mismos derechos para tomar sus decisiones	
14.2	Una buena esposa debe obedecer a su esposo aunque no esté de acuerdo con el	
14.3	Una mujer tiene la misma capacidad que un hombre para ganar dinero	
14.4	Las mujeres tienen el derecho a vivir una vida libre de violencia	
14.5	El hombre debe responsabilizarse de todos los gastos de la familia	
14.6	Es obligación de la mujer tener relaciones sexuales con su esposo aunque ella no quiera	
14.7	La mujer debe ser libre de decidir si quiere trabajar fuera del hogar	
14.8	El hombre debe tener más tiempo de descanso y recuperación que la mujer	
14.9	Las mujeres tienen el derecho a defenderse y denunciar cualquier maltrato o agresión	
14.10	El cuidado de los niños debe compartirse entre la pareja	
14.11	Las mujeres y los hombres deben tener la misma libertad para desarrollarse profesionalmente	
	En su opinión, se justifica que un hombre golpee a la esposa en las siguientes situaciones:	
14.12	Si ella sale fuera de la casa sin decirle	
14.13	Si ella descuida/desatiende los niños	
14.14	Si ella discute con él	
14.15	Si ella no quiere/ rehusa a tener relaciones sexuales	
14.16	Si ella desobedece al marido	
14.17	Si ella quema la comida	
14.18	Si ella está teniendo relaciones con otro	

14.19 ¿Ha tenido alguna capacitación sobre estos temas? 1. SI ____ 2.No ____

14.20	Busca activamente consejos sobre prácticas agrícolas para su finca.	
14.21	Si los esposos (hombres y mujeres) toman juntos las decisiones agrícolas en el hogar, sus medios de vida van a mejorar (la productividad agrícola, la seguridad alimentaria, los ingresos, etc.)	
14.22	Es importante desafiarse a uno mismo, aprender y probar nuevas cosas.	
14.23	Valora mucho la nueva información agrícola, la tecnología y la información meteorológica.	
14.24	Los miembros de la comunidad deben trabajar juntos para mejorar la comunidad (mantenimiento de áreas comunes, infraestructura, etc.)	
14.25	Usted es a menudo, una de las primeras personas en la comunidad en tratar las nuevas prácticas en mi finca.	
14.26	Cuando toma decisiones agrícolas, está muy preocupado por la generación de ingresos.	
14.27	Esta dispuesto a aceptar consejos agrícolas de fuentes externas.	
14.28	Toma sus propias decisiones agrícolas sin preocuparse de lo que digan los demás.	
14.29	Su comunidad está dando la bienvenida a las nuevas ideas y prácticas agrícolas.	
14.30	La cooperación con los demás por lo general funciona.	
14.31	Ser agricultor es una parte importante de su identidad	
14.32	Cuando toma decisiones agrícolas, está muy preocupado sobre la seguridad alimentaria	
14.33	Es capaz de mejorar su vida y la vida de los miembros de su familia.	
14.34	Confía en que los miembros de su comunidad le ayuden en los tiempos de necesidad.	
14.35	Confía en que su familia le ayude en tiempos de necesidad.	
14.36	Es importante para usted poder heredar su finca/tierra a sus hijos.	
14.37	Siente una conexión muy fuerte con la tierra de mi finca.	
14.38	Hombres y mujeres deben tener roles iguales en la toma de decisiones agrícolas.	

1– Totalmente en desacuerdo (Nunca)
2– En Desacuerdo (Pocas veces)
3- Un poco de acuerdo (Si, a veces)
4- Totalmente de acuerdo (Si, siempre)

ID del hogar _____ ID del respondiente hombre _____ ID de respondiente mujer _____

15. Juego de preferencia de labores *(Preguntar a cada miembro de la pareja por separado)*

Recuerde que antes de empezar con las preguntas debe completar las cuatro tablas que aparecen a continuación usando las tablas de muestra (incluidas en el manual) y la cantidad más alta que hayan respondido en la pregunta 2. 7. Deben dar a escoger entre la opción A y la opción B para cada cantidad. Una vez cambien de elección no deben continuar preguntando en ese cuadro.

1 ¿Usted prefiere trabajar en agricultura en su propia finca ganando X córdobas anualmente o hacer las labores domésticas en su casa y ganar Y córdobas anualmente?

Opción A	Opción B	Elección	
Agricultura	Labores domésticas (incluye cocinar, limpiar, cuidar niños, acarrear leña)		
Parcelas propias	**Hogar propio**		
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B

2 ¿Usted prefiere trabajar en agricultura en su propia finca ganando X córdobas anualmente o hacer las labores domésticas en una casa ajena y ganar Y córdobas anualmente?

Opción A	Opción B	Elección	
Agricultura	Labores domésticas		
Parcelas propias	**Hogar ajeno**		
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B

3 ¿Usted prefiere trabajar en agricultura en fincas ajenas ganando X córdobas anualmente o hacer las labores domésticas en su casa y ganar Y córdobas anualmente?

Opción A	Opción B	Elección	
Agricultura	Labores domésticas		
Parcelas ajenas	**Hogar propio**		
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B

4 ¿Usted prefiere trabajar en agricultura en fincas ajenas ganando X córdobas anualmente o hacer las labores domésticas en una casa ajena y ganar Y córdobas anualmente?

Opción A	Opción B	Elección	
Agricultura	Labores domésticas		
Parcelas ajenas	**Hogar ajeno**		
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B
		A	B

Muchas gracias!

CÓDIGOS

Códigos generales

NS	No sabe
NR	No responde
NA	No aplica
ND	No hay decisión
51	Hombre no miembro del hogar
52	Mujer no miembro del hogar
53	Hombre no miembro del hogar tomador de decisiones
54	Mujer no miembro del hogar tomador de decisiones
55	Todos los miembros del hogar

Conversiones

1 Semana = 168 horas
1 arroba = 12.5 kilogramos
1 cuarto = 0.25
3 cuartos = 0.75
1 hectárea= 10000 metros cuadrados
1 manzana = 0.70 hectáreas
1 vara = 0.722 metros cuadrados
1 tarea=0.0625 hectáreas
1 tarea=0.071 manzanas
1500 matas de café = 1 cuarto de ha. (2500 metros cuadrados)
De 5000 a 6000 matas de café = 1 ha